



飲み薬は、カプセルと錠剤の（ ）種類です。

コウフーヤオ ヨウ ジャオナン ホー ヤオピエン ゴン（ ）ジョン
口服药有胶囊和药片共()种。



痛むとき、この錠剤を（ ）個、飲んでください。

テントンシー チンフーヨン チェージョン ヤオピエン（ ）ピエン
疼痛时，请服用这种药片()片。

痒いとき、この錠剤を（ ）個、飲んでください。

ファーヤンシー チンフーヨン チェージョン ヤオピエン（ ）ピエン
发痒时，请服用这种药片()片。

胸が苦しいとき、この錠剤を（ ）個、飲んでください。

ダン ションプー ナンシュウ シー チンフーヨン チェージョン ヤオピエン（ ）ピエン
当胸部难受时，请服用这种药片()片。

眠れないとき、この錠剤を（ ）個、飲んでください。

シュイ プーヂョシー チンフーヨン チェージョン ヤオピエン（ ）ピエン
睡不着时，请服用这种药片()片。

熱が 38.5℃以上あるとき、この錠剤を（ ）個、飲んでください。

ダン ティウエン チャオ グオ サンシパーディエンウードウ シー チンフーヨン チェージョン ヤオピエン（ ）ピエン
当体温超过 38.5℃时，请服用这种药片()片。

薬は、冷蔵庫で保管してください。

ヤオスーヤオファンツアイビンシアンチヨンバオツウン
药需要放在冰箱中保存。

（ ）日分の薬です。

グェーシー（ ）ティエン ヨン ダ ヤオ
这是()天用的药。

熱いお湯で溶かして飲んでください。

ヨンルアシュイロンホワホウフーヨン
用热水溶化后服用。

これは原液ですので、（ ）倍に薄めて使ってください。

チェーシー コエンイエ チン シーシー（ ）ペイホウ シーヨン
这是原液，请稀释()倍后使用。



1回、1目盛りずつ飲んでください。

イーツーフォーイーガーカードウー
一次服一个刻度。

1日3回、食後(食前)に飲んでください。

メイテイエンサンツー ファンホウ (ファンチェン) フーヨン
每天3次, 饭后(饭前)服用。

毎夕食後 () 錠ずつ飲んでください。

メイテイエンワン ファンホウ フーヨン () ピエン
每天晚饭后, 服用()片。

朝食と夕食後に () 錠ずつ飲んでください。

メイティエンヅァォ ファンホウワンファンホウ フーヨン () ピエン
每天早饭和晚饭后, 服用()片。

寝る前に () 錠飲んでください。

ヅァイシュイチェン フーヨン () ピアン
在睡前, 服用()片。



() 時間おきに () 錠ずつ飲んでください。

メイグー () シアオシー フーヨン () ピエン
每隔()小时, 服用()片。

これは坐薬です。肛門から入れてください。

チェーシー ガンメンシュエンジー チンファンルガンメン
这是肛门栓剂, 请放入肛门。

使用方法をよく読んでください。

チンシアン シーユイドウ シーヨン ファンファー
请仔细阅读使用方法。

胃に負担がかかることがありますので、胃薬と一緒に飲んでください。

ヨウシー ホイツァンジアウエイ ダフーダン チンホーウェイ ヤウイーチーフーヨン
有时会增加胃的负担, 请和胃药一起服用。

尿の色が変わりますが、心配ありません。

ニャオダ イエンズアホイファーションピエンホウ ダン プ ヤオ ダン シン
尿的颜色会发生变化, 但不要担心。



便の色が変わりますが、心配ありません。

ダービエンダ イエンスアホイファージョンビアンホワ ダ プ ヤオ ダン シン
大便秘結の色会发生变化，但不要担心。

眠くなりますので、車の運転や危険な作業は避けてください。

ホイ インチー シュエイ チン プーヤオ カイチャ ホー ツウオウエイシェインダー コンツウオ
会引起睡意，请不要开车或做危险的工作。

この軟膏は、痛むところに塗ってください。

チン ジアン チュージョン ルワンガオ トウツアイ テントンダー プーウェイ
请将这种软膏涂在疼痛的部位。

それでは、お大事に。

ナマ チンドウドウ パオジョン
那么，请多多保重。

当病院は、院外処方箋を発行しています。

ベンユエン カイチューユエン ワイチューファン
本院开具院外处方。

この処方箋をもって、調剤薬局に行ってください。

チン ナー ガイ チューファン ダオ ヤオフアン ペイヤオ
请拿该处方到药房配药。

